Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 13 MARS 1904.

Budget du Ministère des Finances et des Travaux publics pour l'exercice 1904 (1).

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 40.

Modifier le libellé ainsi qu'il suit :

« Ingénieurs et conducteurs des ponts et chaussées : traitements, frais de bureau et de déplacements. — *Inspection en province des services d'exécution : frais de déplacements des fonctionnaires chargés de l'inspection générale.* — Jurys d'examen : frais divers. »

ART. 40.

Den inhoud als volgt te wijzigen :

« Ingenieurs en conducteurs van bruggen en wegen : jaarwedden, kantoorkosten en kosten van verplaatsing. — *Toezicht in provincie der uitvoeringsdiensten : kosten van de ambtenaren belast met het algemeen toezicht.* — Examenjury's : allerhande kosten. »

C^o DE SMET DE NAEYER.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. LEMONNIER.

ART. 15.

En vue d'allouer aux douaniers, ayant plus de dix ans de service, une augmentation quinquennale de 500 francs, je propose de majorer de 80,000 francs le crédit prévu à l'article 13 du Budget des Finances et de le porter de 6,549,900 francs à 6,629,900 francs.

ART. 15.

Ten einde aan de douaniers, die meer dan tien jaren dienst tellen, eene vijfjarige verhooging van 500 frank toe te kennen, doe ik het voorstel het krediet, in artikel 13 der Begrooting van Financiën uitgetrokken, met 80,000 frank te verhoogen en het te brengen van 6,549,900 frank op 6,629,900 frank.

MAURICE LEMONNIER.

(1) Budget, n° 4, XII.
Rapport, n° 53.